

# ŠKODOVÁK

## UDÁLOST

Škoda dodá tramvaje  
do Tampere

## UDÁLOST

Do Brna míří  
trolejbusy z Plzně



## UDÁLOST

Škoda FIT půlmaraton  
měl rekordní účast

# OBSAH

---

- 3 Škoda dodá tramvaje do Finska  
Cestující v Žilině vozí trolejbusy ze Škody  
Brno získá nové trolejbusy
- 4 Škoda FIT půlmaraton: rekordní účast!  
Kvízy, pokusy a soutěže. Škoda zaujala na Noci vědců  
Atletická akce bavila děti i rodiče
- 5 Sportovní den přivítal stovky soutěžících  
Vládce se nemění. Los Galacticos zvítězili i počtvrté!
- 6 Odborníci ze Škodovky a ZČU budou učit středoškoláky  
Elektrobus lákal studenty na Den Škody
- 7 Hokejové Škodě letos věří. A titul přeje Strakovi i na střídačce  
Soutěžte o dres hokejové Škodovky!  
Vyluštěný rébus vám může přinést cenu!
- 8 Skupina Škoda dodá osobní vozy do Finska
- 9 Elektrobusy ze Škody zamíří do Českých Budějovic  
O škodovácké elektrobusy je zájem  
Škoda Electric a Hedviga Group uspěly v Kazachstánu.
- 10 Přemohl obavy. A jeho krev léta zachraňuje lidské životy
- 11 Návrat začal škodováckým půlmaratonem. A cíl? Ironman!  
Jak se vám líbil Škoda FIT půlmaraton 2017?
- 12 Divadlo J. K. Tyla zve rodiny na fantasy muzikál!

# UDÁLOSTI



## Škoda dodá tramvaje do Finska

Transtech Oy, dceřiná firma společnosti Škoda Transportation, dodá až 65 nových moderních vozidel pro finské město Tampere. Vozidla budou sloužit na nově budované trati, která bude postavena v roce 2021. Tampere zúčinilo opci na moderní tramvaje ForCity Smart Artic v počtu devatenácti tramvajů včetně full servisu. Hodnota kontraktu je 2,7 miliardy korun.

„Třetí největší finské město Tampere si na první etapu nově vznikající tramvajové sítě objedná devatenáct tramvajů ForCity Smart Artic včetně desetiletého servisu. Smlouva rovněž zahrnuje další tři opce na až 46 dalších vozidel. Nová zakázka potvrzuje, že se nám ve Finsku daří – na konci letošního srpna zúčinily Finské státní dráhy opci na dvacet dvoupodlažních osobních vozů a na konci loňského roku došlo k zúčinění další opce na dvacet tramvajů pro Helsinky



Vizualizace nové tramvaje

a zároveň k podpisu dohody o záměru dodat 29 tramvajů pro novou linku “Raide-Jokeri” spojující Helsinky a Espoo. Potvrzuje se, že akvizice společnosti Transtech skvěle zapadla

do naší strategie zvyšování tržního podílu na západních trzích,” říká Tomáš Ignačák, předseda představenstva Škoda Transportation.

## Cestující v Žilině vozí trolejbusy ze Škody

První cestující se ve slovenské Žilině svezli novým trolejbusem Škoda 27 Tr, který pro tamní dopravní podnik dodala Škoda Electric. Vůz v tomto slovenském městě zahájil zkušební jízdy a obyvatelé a návštěvníci Žiliny si tak mohou vyzkoušet zcela nový trolejbus, pro který plzeňská Škodovka premiérově použila novou generaci karosérie.



Trolejbus v ulicích Žiliny



## Brno získá nové trolejbusy

Škoda Electric dodá do Brna deset moderních trolejbusů. Tamní dopravní podnik uzavřel s plzeňským výrobcem smlouvu na dodávku trolejbusů typu Škoda 26Tr za necelých 130 milionů korun. Jedná se o ekologická dvanáctimetrová vozidla s bohatou výbavou. „Nové trolejbusy budou mít pomocný

bateriový pohon, takže je dopravce může využívat i v místech, kde není trolejová síť. Vozidla budou vybavena klimatizací a to jak prostor pro cestující, tak i kabína řidiče,” říká obchodní manažer Škody Electric Radek Kapr a připomíná další z technických předností: „Trolejbusy disponují takzvanými poloautomatickými sběrači. To znamená, že ve chvíli, kdy vůz přechází z napájení z troleje na bateriový pohon, řidič stisknutím tlačítka na palubní desce stáhne sběrače, aniž musí přerušovat jízdu, vystupovat z vozu

a sběrače stahovat ručně.“ Takovéto řešení se v posledních letech stalo velmi oblíbeným po celé Evropě, trakční baterie nahrazují dříve používané diesellové agregáty. Škoda Electric dodá do moravské metropole všech deset nových vozidel během roku 2018. Aktuální zakázka naváže na zatím poslední dodávku z roku 2015, kdy plzeňská společnost Brno předala 30 trolejbusů. „Vozy, které do Brna nyní dodáme, jsou první s pomocným pohonem, které se v Brně objeví,” připomíná Radek Kapr.

# UDÁLOST



## Škoda FIT půlmaraton: rekordní účast!

Rekordní počet více než 1500 účastníků přilákal druhý ročník Škoda FIT půlmaratonu, který se uskutečnil 1. října v Plzni. Na programu nedělní akce byl nejen půlmaraton na certifikované trati 21,097 km, ale i dětské závody, rodinný běh a štafety na 2 x 10 km a 4 x 5 km. Atraktivní trasa hlavního jednokolového závodu se díky tomu, že vede historickým jádrem Plzně, okolím řek, průmyslovým areálem Škody i městskými parky, řadí mezi nejzajímavější městské tratě v Česku. Organizátoři akce připravili i bohatý doprovodný program v centru dění, na náměstí Republiky.

„Výrazný nárůst počtu závodníků přispěl k tomu, že se Škoda FIT půlmaraton zařadil k největším sportovním akcím pro veřejnost v Plzeňském kraji,“ říká za organizátory Petr Hašpl ze Škody Transportation. „Těší nás pozitivní odezva, kterou z akce máme a snažíme se pobírat co nejvíce postřehů a názorů

od účastníků závodu, abychom pro příští rok opět mohli přinést další novinky a vylepšení,“ hlásí Petr Hašpl.

A jak letos závod dopadl v těch top kategoriích? Na prvním místě celkově doběhl v čase 1:12:18

Tomáš Eisner z Pilsenman klubu a stanovil nový traťový rekord. Nejrychlejší ženou na Škoda FIT půlmaratonu byla Petra Šmákalová z klubu Sokol SG Plzeň Petřín v čase 1:25:27 a ustavila tak i nový dámský rekord.



Start půlmaratonu z náměstí Republiky

## Kvízy, pokusy a soutěže. Škoda zaujala na Noci vědců

Stovky dětí i dospělých přilákal stánek Škodovky v plzeňské Techmanii, kde se první říjnový pátek odehrála populární Noc vědců. Tento populárně vzdělávací projekt se každý rok koná hned v několika městech a letošním tématem byla mobilita. Malí i velcí si za pomoci škodovčáckých specialistů mohli vyzkoušet například hravé pokusy s technickým zaměřením – třeba stavbu jednoduchého modelu motoru nebo zkoušku vodivosti.

„Na našem stánku bylo v pátek opravdu živo,

děti si kromě technických pokusů mohly třeba postavit papírový škodovčácký vlak nebo vyluštit připravené rébusy. Připravili jsme i soutěžní kvíz z historie Škodovky, řešení otázek pak účastníci hledali ve škodovčácké expozici, která je součástí Techmanie,“ rekla Ivana Mrázková ze Škody Transportation a s úsměvem dodala, že do her a soutěží se často k malým návštěvníkům přidávali i jejich rodiče. „Chtěli jsme ukázat, že technika může být zábava,“ dodala.



Dětem připravili technické pokusy specialisté Škody Electric

## Atletická akce bavila děti i rodiče

Na sedm stovek lidí si - i přes nepřízeň počasí - nenechalo ujít Sportovní a zábavný den na atletickém stadionu v Plzni Skvrňanech, který se uskutečnil v rámci projektu Škoda FIT. Děti i dospělí si mohli pod vedením instruktorů a trenérů vyzkoušet řadu atletických disciplín, připraveny byly i soutěže. Děti se také mohly zúčastnit náboru do Atletického klubu Škoda a dospělí se mohli zúčastnit Výběhu Škoda FIT, který byl pojatý jako příprava na říjnový škodovčácký půlmaraton. „Trošku nás ráno odrazovala předpověď počasí, ale nakonec to bylo perfektní - dětské disciplíny byly přesunuté do tréninkového zázemí na stadionu, pod střechem. Ale naši kluci stejně litali na stadionu venku, to mrhnutí jim nevadilo. Já si vyzkoušela hod oštěpem, bylo to hrozně náročné na techniku. A když mi trenér ukázal, kde je meta, kam hází špičkové závodnice, vůbec jsme nechápala, jak to mohou dokázat,“ usmívala se Martina, jedna z účastnic, která na stadion přišla se svým synem a kamarády.

Sportovní vyžití však nebylo jediné, které na návštěvníky čekalo. V rámci doprovodného programu si zájemci mohli nechat otestovat své zdraví a navštívit stánky partnerů projektu Škoda FIT zaměřené na zdravou výživu a životní styl.

# UDÁLOST



## Sportovní den přivítal stovky soutěžících

**Tři jistoty opět přinesl další ročník Všesportovního dne Škody Transportation. Totiž férové sportovní boje, skvělou atmosféru a příležitost k neformálním setkání a zábavě. A vlastně ještě jednu navíc – totiž opětovné vítězství týmu Los Galacticos.**

I letos se při tradičním sportovním a zábavném dni sešly stovky škodováků a jejich blízkých, aby prožili den ve znamení týmových sportovních soutěží – od plážového volejbalu, přes fotbal, nohejbal až po tenis či nově štafetový běh. „Jsem rád, že mohu prohlásit, že tahle akce si za dobu svého trvání získala pevné místo v kalendáři většiny zaměstnanců Škodovky,“ pochvaloval si ředitel Lidských zdrojů Škody Transportation Lumír Tesař a dodal, že firma počítá s pořádáním oblíbené akce i v příštích letech.

Ty nejlepší sportovní týmy si i letos vedle sportovní prestiže, putovního poháru, uznání soupeřů a fanoušků připsaly zajímavý finanční bonus. Členové vítězného družstva

obdrželi poukazy v ceně pěti tisíc korun na nákup sportovních potřeb a odstupňovaně byly poukázkami oceněny i týmy na dalších příčkách. Avšak z cen se mohli těšit i ti, kdo na předních příčkách nakonec nefigurovali – každé ze zúčastněných družstev dostalo finanční poukaz na společné setkání.

Už tradiční součástí Všesportovního dne byl i bohatý doprovodný program. A to zdaleka ne jen pro dospělé návštěvníky – organizátoři připravili hned několik atraktivních akcí pro děti zaměstnanců. Mezi hity patřila možnost řídit na místní in-line dráze speciální elektrická auta, nadšení mezi dětmi sklídily i aquazorbing či skákací hrad, malování na obličeji a soutěže. Všichni příchozí samo-

zřejmě mohli po celý den využít bohatého občerstvení a zabavit se na přilehlých sportovištích, večer se pak mohli soutěžící i jejich blízcí bavit při hudebním vystoupení.



*Děti bavil aquazorbing*



*Beachvolejbal*



*Nohejbal*



*Malá kopaná*

## Vládce se nemění. Los Galacticos zvítězili i počtvrté!

Nadvláda trvá. Přesně takhle stručně lze popsat letošní výsledek Všesportovního dne Škody Transportation. Už počtvrté za sebou má totiž tahle firemní soutěž jediného vítěze – Los Galacticos. „Letos to byl velký boj, ale zvládli

j jsme to a samozřejmě nás těší, že taháme takovou velkou šňůru vítězství. Za rok se popere me o pohár zas!“, usmívá se člen týmu David Houška, jinak mistr ze škodovácké výroby. Jaký je tedy recept na vítězství? „Během roku se jako tým snažíme potkat při sportu, takže občas si zatrénujeme nohejbal nebo plážový volejbal. Ale nic systematického to není. To, že chceme každý rok bojovat o vítězství, vychází i z toho, že většina z nás se nějakému sportu

dlouhodobě věnuje, takže tu bojovnost máme danou,“ tvrdí s úsměvem David Houška. Ten ocenil i doprovodný program, který Škodovka v rámci sportovního dne pořádá. „Třeba moje tři dcery se na tuhle akci vysloveně těší, každý rok si najdou nějaký hit, letos to byla elektrická auta a segwaye pro ty dvě větší a nejmladší dcera si zase užila vystoupení kouzelníka a malování na obličeji,“ říká David Houška.

# ZAJÍMAVOST



## Odborníci ze Škodovky a ZČU budou učit středoškoláky

Nadchnout šikovné studenty gymnázií a středních škol pro studium a práci v technických oborech. Takový cíl má nový unikátní projekt s názvem S@P - studenti a praxe, který v těchto týdnech spustila Škoda Transportation a Západočeská univerzita. Její odborníci připravili studijní program, který si středoškoláci na své škole budou moci vybrat jako volitelný předmět. Pilotního projektu se účastní zhruba třicet studentů zejména ze škol v Plzni a Plasích. Studenti se při zahájení projektu sešli na půdě Škody Transportation, kde absolvovali úvod do předmětu a také exkursi do výrobního zázemí firmy.

„Chceme mladým lidem ukázat techniku jako špičkovou profesi s velkou budoucností, zároveň nám jde o to, aby viděli i praktickou stránku věci. Proto naši kolegové ze ZČU zajistí teoretickou část programu a na ni bude navazovat praktická část se specialisty ze Škodovky,“ vysvětluje ředitel Lidských zdrojů Škody Transportation Lumír Tesař, který studenty přivítal při zahájení projektu společně s děkanem Fakulty strojní Západočeské univerzity v Plzni Milanem Edlem. Teoretické znalosti, které studenti v hodinách načerpají, budou moci využít při práci na konkrétních vývojových projektech Škody Transportation. „Nejen, že se budou řešit konkrétní zadání, které souvisí s vývojem našich lokomotiv, tramvají a dalších vozidel, ale získají i zkušenosti z praxe ve strojíren-



Studenti nového předmětu na exkurzi ve Škodovce

ské firmě – osahají si týmovou spolupráci či aplikaci firemních procesů,“ říká specialista HR Marketingu Škody Transportation Michal Prát. Studenti podle něj vlastně budou svým projektem stínovat reálný projekt ve Škodovce. „O nové možnosti studia jsem se dozvěděl na prezentaci Škody u nás na škole, líbil se mi serózní přístup firmy k nám studentům. A zaujalo mě, že bych díky novému předmětu mohl získat určitou průpravu nebo praxi pro příští zaměstnání nebo studium, uvažuji totiž o strojním oboru. Určitě je atraktivní i to, že se budeme se spolužáky týmově podílet

na některém vývojovém projektu,“ vysvětluje svoji motivaci pro zapojení do nového projektu student Filip Bouda.

Vedle aktuální nabídky pro středoškoláky má Škodovka bohatou škálu programů pro vysokoškoláky. „Nabízíme pro studenty celou řadu projektů už během jejich studia, konkrétně třeba pro vysokoškoláky Trainee program, ve kterém se podílejí na výzkumných úkolech firmy, spolupracujeme s nimi v oblasti odborných prací, pořádáme soutěže, třeba prestižní Cenu Emila Škody pro studenty technických univerzit,“ vysvětluje Lumír Tesař.



## Elektrobus lákal studenty na Den Škody

Oslovit studenty s nabídkou spolupráce. Přesně s takovou motivací se v říjnu představila plzeňská Škoda na půdě Západočeské univerzity v Plzni. Svoji základnu pro akci nazvanou Den Škoda pak pojala stylově – přímo v areálu elektrotechnické fakulty totiž posloužil jako místo setkání nový škodoväcký elektrobus. „Je bezvadné, když firma přijde

za námi a vedle toho, že nám nabízí určité programy, se zajímá i o to, co bychom si v rámci spolupráce během studia představovali my sami,“ nechal se slyšet jeden ze studentů, kteří toho dopoledne přišli ke škodoväckému elektrobusu na kávu a „kus řeči“ s personalisty a dalšími specialisty Škodovky. „Snažíme se tahle setkání dělat neformálně, diskutovat se studenty, informovat je o možnostech, které nabízíme a zjišťovat jejich názory. To proto, abychom mohli naši nabídku neustále přizpůsobovat a vylepšovat,“ vysvětluje specialista HR marketingu Škody Michal Prát.



# ZAJÍMAVOST



## Hokejové Škodě letos věří. A titul přeje Strakovi i na střídačce



Milan Hlaváček u ledové sochy hokejového Indiána

I do aktuální sezóny vstoupili plzeňští hokejisté s okřídleným šípem na hrudi, i letos je plzeňská Škoda Transportation generálním partnerem klubu HC Škoda Plzeň. Pokračuje tak dlouhodobá podpora špičkového hokeje ze strany plzeňských strojů. Mnozí příznivci modrobílých barev doufají, že Škodovka bude opět bojovat o přičky nejvyšší. Tak jako Milan Hlaváček ze Škody Transportation, který

na plzeňský zimák chodí více než čtyřicet let. „Začátek vypadá velice slibně, Martinovi Strakovi se povedlo dát dohromady ofenzivní tým, tak jen to nezakřiknout,“ říká Milan Hlaváček. Tenhle personalista Škodovky plzeňskému hokeji propadl jako kluk, když se do Plzně přistěhoval z rodného Rakovníka. „Maminka tehdy začala pracovat na škole, kam docházelo několik plzeňských hokejistů. Od nich tehdy dostala volné vstupenky a já prvně vyrazil na ligu a díval se, jak na ledě řídí Ebermann s Kajklem a Sýkorou, a tím to všechno začalo,“ směje se Milan Hlaváček. S kamarády tehdy samozřejmě fandil v kotli. „A jako správní 'kotelníci' jsme si chtěli pořídit velkou plzeňskou vlajku, ale to byla potíž. Dneska si ji koupíte ve fanshopu, my tenkrát po všech známých sháněli velké kusy látek těch správných barev, aby nám ji mohli mámy ušít doma. Nakonec jsme všechny čtyři plzeňské barvy někde splášili. Ta naše první vlajka byla z plátna, pěkně těžká,“ vzpomíná Hlaváček.

S plzeňským týmem pak Milan Hlaváček prožíval slavnější i ty méně povedené roky. „I druhá liga se v Plzni hrála, ještě dneska si vybavuji bitvu o postup zpět se slovenskou Nitrou, se kterou tehdy přijel slavný Golonka. Těch silných momentů a zážitků byla spousta. Slavní hráči jako byli bratři Holíkové z Jihlavy, Hlinka a Růžička z Litvínova, Richter ze Sparty... Mnohagolový přírůstek Slovanu Bratislava, první play-off v polovině osmdesátých let. Pak vysněné finále proti Trenčínu už

### Soutěžte o dres hokejové Škodovky!

Chcete vyrazit na plzeňský zimák v originálním dresu HC Škoda Plzeň? Cesta k tomu vede skrze soutěž, kterou přináší váš firemní časopis. Stačí správně odpovědět na soutěžní otázku a zaslat do 15. listopadu odpověď označenou heslem HOKEJ na e-mail: skodovak@skoda.cz. Vyloujeme jednoho výherce, který se může těšit na dres plzeňských Indiánů.

#### SOUTĚŽNÍ OTÁZKA:

Který hráč vstřelil za tým HC Škoda Plzeň premiérovou branku v letošní extralize?

s Martinem Strakou, prohra a legendární oheň na stadiónu. Vlastní gól Salfického z play off proti Spartě, který asi rozhodl vyjaté play-off proti tomuhle úhlavnímu rivalovi. A také nedávný návrat znaku Škodovky na plzeňské dresy,“ připomíná některé momenty ze svého hokejového „alba“. Zlatým písmem je do něj zapsán ročník 2012/13, který zhmotnil sen generací plzeňských fanoušků. Škodovka – už opět s okřídleným šípem ve znaku – tehdy získala svůj první mistrovský titul. „To, že celé finále rozhodl gólem v prodloužení Martin Straka, byl tak trošku hollywoodský scénář. Tak kdo ví, třeba to letos na titul vyjde zas, jen Martin už bude na střídačce. Ať se dočká i jako trenér!“ směje se Milan Hlaváček.

## Vyluštěný rébus vám může přinést cenu!

Baví vás rébusy? Pak pro vás máme jeden snadný úkol. Spočítejte jednoduchý početní příklad a napište nám, jaké číslo se skrývá pod červeným otazníkem. Pro jednoho úspěšného řešitele, kterého vyloujeme, máme připravenou hodnotnou cenu - powerbanku s logem Škoda. Odpovědi pošlete na e-mail: skodovak@skoda.cz a zprávu označte heslem Rébus. Vyluštěný výsledek je třeba zaslat nejpozději do 15. listopadu tohoto roku. Hodně štěstí při losování!

$$\text{3x červený vůz} = 18$$

$$\text{1x červený vůz} + \text{2x modrý autobus} = 24$$

$$\text{2x bílý autobus} - \text{1x modrý autobus} = 1$$

$$\text{1x červený vůz} \times \text{1x bílý autobus} + \text{2x modrý autobus} = ?$$

# UDÁLOST



## VÍTE, ŽE?

Firma Transtech byla založena roku 1985. Mezi její hlavní produkty patří dvoupodlažní elektrické vagóny (provozované jako PushPull soupravy), tramvaje a strojírenské výrobky.

## Skupina Škoda dodá osobní vozy do Finska

**Dceřiná firma společnosti Škoda Transportation, finský Transtech, dodá celkem dvacet nových moderních vozidel do Finska. Finské státní dráhy zúčinily na základě kontraktu z roku 2015 opci na dvacet dvoupodlažních osobních vozů. Hodnota kontraktu je téměř 1,4 miliardy korun.**

„Jsme velice potěšeni, že došlo k využití opce a do Finska zamíří dvacet nejmodernějších dvoupodlažních vozů. První osobní vůz byl na finské tratě nasazen již v červnu 1998 a v současnosti vozí cestující více než 270 těchto vozidel na všech hlavních tratích. Skupina Škoda Transportation má na náročném skandinávském trhu stále silnější zvuk. Naši místní zákazníci jsou s našimi výrobky spokojeni, což dokazuje nejen právě uzavřená zakázka, ale i kontrakty na nízkopodlažní tramvaje do Helsinek za více než čtyři miliardy uzavřené na přelomu loňského roku,“ říká Tomáš Ignačák, předseda představenstva Škoda Transportation.

Osobní vozy jsou koncipovány jako tlakotěsné s výbornou tepelnou izolací, která je předurčuje pro provoz v náročných severských podmínkách s teplotami klesajícími až k -35 stupňů Celsia. Tlakotěsnost vynikají i přechodové uličky, díky nimž je pohyb mezi vagóny pohodlný a bezpečný. Vozidla splňují TSI a jejich maximální rychlost je

200 km/hod. Všechny vozy mají silnou hliníkovou konstrukci, která je navržena dle platných bezpečnostních norem tak, aby deformační zóny v případě nehody pohltily důsledky střetnutí a prostor pro cestující zůstal uchráněn následků kolize.

„Díky komfortu a spolehlivosti se dvoupodlažní osobní vozy z Transtechu staly mezi cestujícími velmi oblíbenými. Vozy vynikají prostorným a světlým interiérem s širokým rozsahem služeb na obou podlažích. Spodní podlaží v úrovni nástupiště zároveň umožňuje snadný nástup do vozu i pro cestující se sníženou schopností pohybu. Výroba nových vozů začne v příštím roce, předávání plánujeme postupně od roku 2019,“ doplňuje Zdeněk Majer, viceprezident Škoda Transportation a předseda představenstva společnosti Transtech.

Finské státní dráhy získají dvacet vozů označených jako model Ed, které jsou vybaveny 113 sedadly pro cestující v obou podlažích a v koncovém oddílu.

V nabídce Transtechu jsou i další dva typy

osobních vozů. Model Eds je navržen speciálně pro rodiny a cestující se sníženou mobilitou a model Edfs má navíc oddíl pro průvodčího a jídelní oddíl s chladicím zařízením. Transtech má ve svém portfoliu i několik dalších typů dvoupodlažních vagónů. Jedná se o řídicí, restaurační a spací vozy.

„Finská osobní vnitrostátní železniční přeprava pokračuje ve výrazném růstu. V průběhu tohoto roku se počet přepravených zvýšil o téměř deset procent, na většině hlavních tras dokonce o dvacet procent. Významnými investicemi do rozšiřování kapacit chceme umožnit další růst železniční dopravy i v budoucnosti. Dnešní stav železniční infrastruktury nedovoluje rozšiřovat nabídku služeb v denních špičkách, ale zatím můžeme zvyšovat kapacity stávajících vlaků,“ říká Maisa Romanainen, první viceprezidentka Finských státních drah VR.

Společnost Transtech je největší výrobce kolejových vozidel ve Skandinávii. V současnosti zaměstnává více než 500 lidí.



# UDÁLOST



## Elektrobusesy ze Škody Electric zamíří do Českých Budějovic

Jedenáct nových elektrobusesů ze Škody Electric přispěje k modernizaci dopravy v Českých Budějovicích.

Jihočeská metropole získá flotilu moderních ekologických vozidel, jejichž provoz se pozitivně promítne i do ochrany životního prostředí ve městě.

„Ekologický provoz bez negativních následků pro ovzduší ve městě – to byl jeden z hlavních důvodů, proč si město a dopravní podnik zvolily jako posilu svého vozového parku právě elektrobusesy,“ říká obchodní manažer Škody Electric Radek Kapr.

Elektrobusesy budou v jihočeské metropoli sloužit na dvou nových linkách, které povedou z okraje města ze zachytného parkoviště do historického centra Českých Budějovic, které dosud místní dopravní podnik svými vozy neobsluhoval.

Nové devítimetrové elektrobusesy pro České Budějovice jsou vůbec nejkratší a nejmenší vozidla, které Škoda Electric vyrobí.

„Vozy jsou ale unikátní svým řešením. Elektrobusesy se budou pravidelně a krátce nabíjet pantografem přímo ze stávající trolejbusové troleje přibližně každých 50 km. K tomuto účelu

jsou vybaveny galvanicky odděleným nabíječem přímo na vozidle,“ vysvětluje Radek Kapr. Dopravní podnik České Budějovice zajišťuje městskou hromadnou dopravu flotilou autobusů a trolejbusů. Na osm trolejbusových linek v pracovní dny při plném provozu vyjíždí 53 vozů.

Pro Škodu není nový kontrakt zdaleka jediným úspěchem na poli elektromobility. Od března letošního roku například slouží v systému hromadné dopravy hned deset vozidel stejného typu v severomoravském Třinci, v tomto případě elektrobusesy provozuje společnost Arriva Morava. Jeden pilotní elektrobuses dodala Škoda Electric letos také společnosti ARRIVA Nové Zámky na Slovensko. Zájem o elektrobusesy roste.

Škoda Electric letos rovněž uzavřela nové zakázky na trolejbusy - do Brna dodá deset moderních trolejbusů Škoda 26Tr za necelých 130 milionů korun, patnáct nových trolejbusů zakoupil Dopravní podnik měst Chomutova a Jirkova a další zakázku získala Škodovka také v Ostravě, kam dodá dvanáct nových moderních nízkopodlažních trolejbusů za více než 160 milionů korun.

### O škodoväcké elektrobusesy je zájem



Vozidlo pro Nové Zámky



Vozidlo pro Třinec



## Škoda Electric a Hedviga Group uspěly v Kazachstánu.

České firmy Hedviga Group a Škoda Electric uspěly na trhu v Kazachstánu. Pomohla jim k tomu účast na letošní specializované výstavě Expo v Astaně, uvedl náměstek ministra průmyslu Vladimír Bártl.

„Není tajemstvím, že jsme obdrželi dopis od ministerstva energetiky Kazachstánu, ve kterém nás informovali o tom, že dvě z českých technologií prezentovaných v našem pavilonu, byly vybrány k tomu, aby pomohly k dalšímu rozvoji této země,“ uvedl Bártl. Kazaši podle něj zvolili technologii termického zpracování odpadů od firmy Hedviga Group a elektrobuses firmy Škoda Electric. První

zmíněná technologie je podle něj revoluční a má skvělou referenci v Londýně. Technologie elektrobusesu s možností rychlého dobíjení by podle něj mohla najít v Kazachstánu uplatnění mimo jiné proto, že Astana je postavena na píscích a obtížné by se pod městem buďovalo metro.

Podívejte se na rozhovor s Vladimírem Bártlem pro Euro TV:

Komisař české účasti na Expu Jan Krs dodal, že zájem byl mimo jiné také o miniturbíny, které vystavovala společnost Mavel nebo virtuální model ledvické elektrárny od Škody Praha ze skupiny ČEZ.

Hlavním tématem letošní výstavy, která se konala od 10. června do 10. září, byla energie budoucnosti. Krs uvedl, že český pavilon na Expu v Astaně navštívilo celkem 503 tisíc

lidí. Expozice tak zaujala zhruba každého osmého návštěvníka výstavy. Podle Krse jde o podobný podíl na celkové návštěvnosti jako při světové výstavě Expo 2015 v italském Miláně.

Výstavy Expo dávají zemím z celého světa možnost prezentace. Dělí se na malé specializované a velké. Astanské Expo patřilo do první skupiny. Posledním velkým Expem byla výstava v Miláně, příští bude v roce 2020 v Dubaji. Další specializovaná výstava by se pak měla uskutečnit v roce 2022, podle Krse buď v polské Lodži, argentinském Buenos Aires nebo v americkém Minneapolisu. Tématem mají být lidské zdroje.

# ROZHOVOR



## Přemohl obavy. A jeho krev léta zachraňuje lidské životy

Ani po téměř čtyřiceti absolvovaných odběrech tenhle dlouholetý dárce krve jednu věc nedokáže. Totiž zvyknout si na pohled na jehlu v ruce. „Odkakživa mám z jehel hrůzu. A i když jsem první odběr zažil před téměř patnácti lety, obávám se, že o moc lepší už to asi nikdy nebude,“ usmívá se Josef Vogeltanz. Tomu ale tahle okolnost v dlouhodobém dárcovství nezabránila. Hlavního technologa Škody Transportation tak dělá už jen tři odběry od mety, kterou se oceňují jen ti nejvytrvalejší dárce – totiž zlaté Janského plakety.



Josef Vogeltanz při odběru krve na transfúzní stanici

Cesta k medaili, kterou Český červený kříž uděluje za 40 bezpříspěvkových odběrů, začala pro Josefa Vogeltanze ve chvíli, kdy jeden z jeho příbuzných prodělal těžkou nehodu. „Byl to hodně vážný úraz a lékaři tehdy oslovili rodinu s prosbou o jednorázové darování krve. Nebylo moc nad čím váhat, absolvoval jsem všechna potřebná vyšetření a zakrátko jsem byl na transfúzní stanici,“ vypravuje Josef Vogeltanz. „A z původně jednoho odběru je teď po letech skoro čtyřicítka. Prostě jsem měl od začátku pocit, že dělám správnou věc. To mě motivovalo přijít znovu a motivuje mě to dodnes. I proto mě nikdy nenapadlo poskytnout krev jinak než bezplatně,“ vzpomíná Josef Vogeltanz, jehož přístup už více než patnáct let bez nadsázky pomáhá zachraňovat lidské životy. Právě pravidelní a dlouhodobí dárce krve jsou pro zdravotníky nejdůležitějšími pomocníky. Mohou se na ně totiž v případě

nouze rychle obrátit. „Dříve nás nemocnice telefonicky obvolávala ve chvílích, kdy hrozil akutní nedostatek krve. Dnes mám v mobilu aplikaci, kde mohu aktuální stav zásob sledovat sám. Samozřejmě, že jsou dány limity, jak dlouho po posledním odběru můžete znovu krev darovat, ale pokud to je možné, snažíme se my dlouhodobí dárce aktuálním požadavkům nemocnic vyjít vstříc,“ říká Josef Vogeltanz a připomíná, že nejkritičtějšími obdobími bývají prázdninové měsíce a týdny následující. „V té době roste počet úrazů, po kterých je nutná transfúze krve. A je doba dovolených, což se samozřejmě promítá i do dostupnosti dárců. Navíc pokud dárce letí někam do exotických míst, platí pak pro něj určitá karanténní doba,“ vysvětluje. Pro ty, kdo o bezplatném dárcovství uvažují, má Josef Vogeltanz jednoznačný vzkaz: nebát se a přijít! „Prostředí plzeňské transfúzní sta-

### **i** VÍTE, ŽE?

Medaile MUDr. Jana Janského (označovaná i jako Janského medaile nebo Janského plaketa) je prestižní ocenění předávané bezpříspěvkovým dárce krve. Ocenění je pojmenováno po Janu Janském, českém lékaři a psychiatrovi, objeviteli čtvrté krevní skupiny.

nice je skutečně komfortní a personál velmi vstřícný. Odběry samotné – i když já nejsem přítel jehel – je v podstatě bezbolestné. Navíc dárcovství přináší i výhodu v tom, že dárce je pod dlouhodobou lékařskou kontrolou. Podstupuje totiž pravidelné testy a lékařské prohlídky, takže má přehled o svém zdravotním stavu,“ vysvětluje a s úsměvem dodává, že jen nedávno se plzeňským dárce krve vrátila jedna výhoda, o kterou na čas přišli: totiž jízdné zdarma v městské MHD.

„Platí ale jen pro držitele zlaté Janského plakety, snad se také brzy dočkám,“ usmívá se Josef Vogeltanz, dárce, jehož odvaha a smysl pro správnou věc pomohla mnoha lidem v nouzi.

### **Zajímá vás dárcovství?**

**Více informací naleznete například na stránkách [www.cervenkykruz.eu](http://www.cervenkykruz.eu)**

# ZAJÍMAVOST



## Návrat začal škodováckým půlmaratonem. A cíl? Ironman!

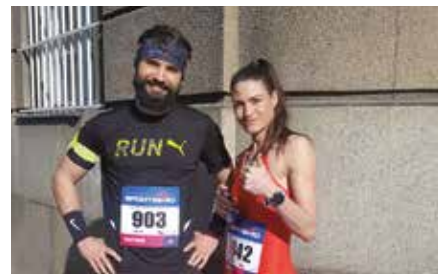
**Pokud by se měl při letošním Škoda FIT půlmaratonu vyhlašovat skokan roku, pak by mezi horké favority na tohle ocenění určitě patřil Lukáš Jogl. Z roku na rok si totiž tenhle škodovácký specialista Technologie zlepšil čas o více jak 26 minut a výsledek tak stlačil pod 1 hodinu a 34 minut.**



Lukáš Jogl (vpravo) na trati půlmaratonu

Jméno Jogl se však objevilo ve výsledkové listině ještě jednou – jen s přechýlením do ženské podoby. A jeho nositelka, Lukášova sestra Marcela Joglová, dokázala prorazit ve výsledkové listině ještě výrazněji, než její sourozenec. Svým časem 1 hodina 26 minut obsadila celkově druhé místo mezi ženami a svoji věkovou kategorii ovládla. „Odmalička jsme se sestrou sportovali, chodili i do tříd s tímhle zaměřením, já se věnoval atletice, fotbalu i plavání. Marcela u toho zůstala celý život, dnes studuje i FTVS. U mě to bylo jiné: na střední škole jsem postupně se sportem přestal, v těch letech má takovou sportovní krizi bohužel spousta lidí. Ale před pár lety jsem začal se sportováním znovu. Jenže pak přišel úraz na snowboardu, šrouby v noze a roční pauza,“ vysvětluje peripetie své sportovní dráhy Lukáš Jogl. K druhému návratu ke sportu jej po úrazu motivoval i první ročník škodováckého půlmaratonu. „Bral jsem to jako takovou zkoušku, jak na tom jsem. Víc naběháno jsem měl ale až letos, tomu odpovídá i to zlepšení,“ říká Lukáš Jogl. A jeho sportovní ambice jsou

dál. „Vždycky jsem si chtěl vyzkoušet střední triatlon, případně i slavného Ironmana, samozřejmě někde v domácích podmínkách. Takže teď se moje příprava zaměřuje vedle běhání i na kolo, plavání a posilování. Když už něco takového absolvovat, tak bych chtěl být dobře připravený,“ usmívá se Lukáš Jogl a dodává, že na Škoda FIT půlmaraton, který tak trochu odstartoval jeho návrat ke sportu, určitě nezačne. „Bez přehánění, je to moc pěkný závod, trať je zajímavá, určitě ne nudná, organizace super. Za rok určitě poběžím. A budu chtít tentokrát sestru porazit,“ směje se.



Lukáš Jogl a Marcela Joglová



### ANKETA

## Jak se vám líbil Škoda FIT půlmaraton 2017?

**Ondřej Borusík, Škoda Transportation**



Hezký závod, můžu srovnávat s řadou jiných městských běhů a tenhle se opravdu povedl. Krásný úsek trati byl třeba ten mezi Borským parkem a řekou u vodárny.

Pochválit musím i organizaci, všechno klapalo, jak mělo. Jen ten čas se mi úplně nepovedl podle představ ☺, už jsem zažil výrazně rychlejší, ale alespoň mám motivaci přijít za rok a pokusit se o zlepšení.

**Věroslava Burkart, Škoda Electric**



Závod jsme běželi společně s manželem, abychom si mohli na trati morálně pomoci ☺. Uvažovali jsme i o dvoučlenné štafetu, ale pak jsme si řekli, že když je to škodovácký závod,

dáme ho oba celý. Byl to pro nás vůbec první půlmaraton, doběhli jsme téměř nastojno s vypětím všech sil (smích)... Byl to hezký zážitek, užili jsme si to. Za rok určitě poběžíme zas ☺!

**Jiří Procházka, Škoda Transportation**



Nový podzimní termín půlmaratonu a s tím spojené chladnější počasí mě určitě pomohlo k lepšímu času, než jsem měl loni, kdy bylo velké horko. Čas pod 1:28 mě hodně potěšil. Jinak

půlmaratonu moc neběhám, spíš vyhledávám kratší závody a triatlony. Škoda FIT mě ale za ty dva ročníky nějak přirostl k srdci, takže pokud zdraví vydrží, příští rok bych zase nechtěl chybět!

# Divadlo J. K. Tyla zve rodiny na fantasy muzikál!

Na konci září představil muzikálový soubor plzeňského Divadla J. K. Tyla svou první premiéru v nové sezóně – pohádkový fantasy muzikál pro všechny generace s názvem Zahradu divů. Jeho autory jsou zkušení tvůrci Zdenek Merta a Stanislav Moša z Městského divadla Brno, kde měla Zahradu divů v roce 2004 svou premiéru a kde se hrála s velkým úspěchem po čtyři roky. A právě na tohle představení se mohou zaměstnanci Škody velmi snadno vydat – pokud totiž uspějí v soutěži o šest vstupenek, kterou přináší aktuální číslo firemního magazínu. Stačí odpovědět na otázku uvedenou ve spodní části této strany a mít potřebnou dávku štěstí. Odpovědi s kontaktem je třeba zaslat do 12. listopadu na e-mailovou adresu [skodovak@skoda.cz](mailto:skodovak@skoda.cz). Námětem muzikálu je odvěký boj dobra se zlem reprezentovaný zápasem bílých bytostí se zlými skřety, kteří svým vpádem ohrožují poslední kouzelnou zahradu. S pomocí sympatického průvodce Gumpána a mocné královny Ahinsy se jí ale pokusí zachránit malý chlapec Snažik a dívka Chvilka, doprovázeni chytrým psem Bafsteinem. Podaří se však dvojici statečných dětí zázračně říši bílých bytostí pomoci a zlého krále Izeru a jeho skřety přemoci?

Inscenace nabízí malým i dospělým divákům kromě napínavého příběhu i výpravou podívanou, o kterou se stará celý inscenační tým v čele s režisérem Martinem Vokounem. Choreografka Petra Parvoničová v tanečních číslech využívá i netypické akrobatické prostředky včetně choreografie na „šálách“ či tzv.

„pole dance“. Do kouzelného světa fantazie pak plzeňské diváky přenáší především působivá výprava – šéf souboru muzikálu Lumír Olšovský totiž ke spolupráci na inscenaci přizval britského scénografa Davea Bensona a americkou kostýmni výtvarnici českého původu Veroniku Hindle. „Mou snahou je vždy diváky výpravou především upoutat, vtáhnout jejich pozornost až na jeviště. Rád tvořím prostor, z kterého vám tlučte srdce, které láká k tomu jít na scénu a zkoumat, co je tady a co je támhle, prostě udělat věrohodné prostředí, které stimuluje smysly a vtáhne vás do děje,“ říká Dave Benson. Inspirací pro pohádkovou scénu mu poskytlo i české prostředí: „Pokud jste šli někdy lesem v noci, pak víte, že vaše oči vnímají všechno mnohem citlivěji. Všechny ty tajuplné tvary stromů a větví, světla i barvy se dokážou zničehonic najednou změnit, jen když víc zasvítí měsíc, nebo přes něj přejdou mraky. V noci se tak les stává jiným, magickým místem plným nejobtížnějších barevných tvarů a kouzel.“ Do fantaskního světa Zahradu divů chce diváky svými kostýmy zavést i výtvarnice Veronika Hindle: „Ačkoliv jsem praktický a moderní typ člověka, stále ve mně zůstává značná část dítěte. Mám velkou fantazii, jsem snílek. Pohádky v mém dětství hrály důležitou roli. Když mi byla nabídnuta spolupráce na Zahradě divů, nedala se odmítnout – myslím si totiž, že kouzelné a pěkné věci mohou ovlivnit děti na celý život, udělají je šťastnějšími. Mám doma malou dcerku a vidím to na ní, ona je vlastně také mojí inspirací, někdy mi dává i nějaké



Záběr z inscenace

radu – v tomto směru mám tedy tu nejlepší asistentku. Konkrétně v Zahradě divů pak jsou kostýmy spíše ve stylu fantasy, než jako v klasických českých pohádkách. V hlavních rolích Zahradu divů se představí oblíbení členové muzikálového souboru DJKT Radek Shejbal, Aleš Kohout, Ondřej Černý, Jozef Hruškoci, Lucie Zvoníková a jako královna Ahinsa Soňa Hanzlíčková Borková nebo hostující Zora Jandová. Aby divadlo vyšlo vstříc rodinám s dětmi, hraje všechna večerní představení Zahradu divů již od 18:30 hodin.



**DJKT**  
DIVADLO J. K. TYLA V PLZNI

## SOUTĚŽ!

„Jak se jmenují děti, které zachraňují Zahradu divů?“

Odpovědi pošlete na e-mail: [skodovak@skoda.cz](mailto:skodovak@skoda.cz).  
Tři z Vás odměníme vstupenkami pro 2 osoby na listopadové představení tohoto muzikálu.

[www.djkt.eu](http://www.djkt.eu) | facebook djkt



**ZAHRA  
DIVŮ**

Zdenek Merta / Stanislav Moša

**DJKT**  
NOVÁ SCÉNA